

スウェーデンのエコロジカル研修ツアー

最先端の住環境の背景にあるエコロジカルな対応を探る



ハンマルビーの遊歩道は雨水利用の水路とグリーン広場で構成



エコビレッジはソーラーパネルやビオトープなどが見られる

Photo by Leo Gullbring

【研修実施要綱】

☆日程 : 2010年10月17日(日)～10月23日(土)
☆研修地 : スウェーデン ストックホルムと近郊

☆研修先 : エコタウン・ハンマルビーショースタッド、エコビレッジ、エコ住宅、建築家協会の講演、リサイクルセンターの見学、シュタイナー関係の施設・ローゼンタールとヤーナの見学、建築設計事務所を訪問してエコ対応を聞くなど。

☆出発1ヶ月前頃にスウェーデン大使館(六本木)にて事前勉強会を行います。

参加費用：成田発 **378,000 円**

(2名様1室利用時、空港税・燃油サーチャージ別)
お一人部屋追加費用 65,000 円

※燃油サーチャージの目安 約 19,900 円、空港税の目安 7,030 円
(共に6/17現在のものに変更の可能性があります)

☆最少催行人員 : 15名 (定員20名)

主催と研修手配 : スウェーデン・クオリティケア株式会社
後援 : 社団法人 日本建築家協会、北欧建築・デザイン協会
旅行実施 : ネットトラベルサービス (株)ツムラーレコーポレーション

お申込期限 : 2010年9月11日(金)



ストックホルム市庁舎の中庭から湖をみる



ヤーナのカルチャーハウス



世界遺産に登録されている森の葬祭場



▲エコビレッジにはソーラーパネルが設置され、手前にはビオトープと菜園もあります。



▲共用部分の食堂とホール左が厨房で奥が子供の遊び場になっており、住民の居間のような使い方がなされています



Photo by Leo Gullbring

▲ハンマルビーショースタッドは 1997 年度のヨーロッパ環境大賞を受賞したスウェーデンの代表的な住環境です。

街の中心に位置する遊歩道は水路と緑の広場で構成され、住戸を取り巻く水際には水質浄化の葦と散歩の木製デッキがあります。住戸の屋上や壁面にはソーラーパネルが設置され、ゴミ処理は地中埋設のパイプで住戸ブロックごとに吸引収集され目的に応じたりサイクルがされて住戸に還元されます。

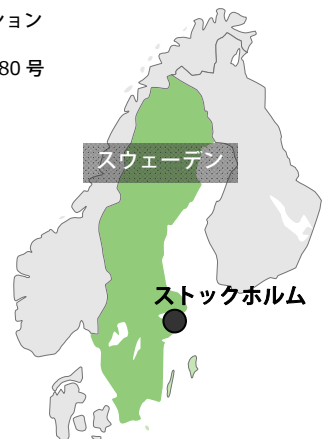
日付	都市名	時間	スケジュール	食事		
				朝	昼	夕
1 10/17 (日)	成田 ヨーロッパ内 ストックホルム	午前 夕刻	空路、ヨーロッパ内乗り継ぎストックホルムへ。 着後、専用車にてホテルへ ストックホルム泊	×	機内	—
2 10/18 (月)	ストックホルム	午前 午後 夕刻	講義: 都市計画、エコ建築と生活環境について スウェーデン・クオリティケアにて 見学: スtockホルムの中心地の建築 ◎昼食はレストランにて 午後 訪問: ゴミの分別システムの状況見学 訪問: カール・ニーレン設計事務所 訪問: ホテルのエコ対応について見学 ◎夕食はホテル又はレストランにて ストックホルム泊	○	○	○
3 10/19 (火)	ストックホルム	午前 午後	講義: スウェーデン建築家協会によるレクチャー 訪問: エコビレッジと住戸内の見学 訪問: ハンマルビー地区でヨーロッパ環境大賞を受賞した生活環境を見学。 ◎昼・夕食はホテル又はレストランにて ストックホルム泊	○	○	○
4 10/20 (水)	ストックホルム	午前 午後	世界遺産で有名な森の葬祭場 Skogskyrkogarden 見学 訪問: シュタイナーの有機農法を実践しているエコ農場を訪問 訪問: スtockホルム市内のエコ住宅 訪問: エングストランド&スベーク設計事務所 ◎昼・夕食はホテル又はレストランにて ストックホルム泊	○	○	○
5 10/21 (木)	ストックホルム	午前 午後 夕刻	訪問: シュタイナーの思想を具体化した設計の施設 Kulturhuset Ytterjana を訪ねます。 ◎昼食はレストランにて 自由行動 レストランにてフェアウェルパーティー ストックホルム泊	○	○	○
6 10/22 (金)	ストックホルム ヨーロッパ内	午前	専用車にて空港へ 空路、ヨーロッパ内乗り継ぎにて帰国の途へ 機内泊	—	機内	—
7 10/23 (土)	成田	午前	帰国後に解散	機内	×	×

利用航空会社: スカンジナビア航空指定 (エコノミークラス)
 利用予定ホテル: ホテル ジェイ (ストックホルム)
 食事: 朝食 5 回、昼食 4 回、夕食 4 回
 添乗員: 成田空港から同行します。
 最少催行人員: 15 名 (定員 20 名様)
 料金に含まれるもの: 日程内の航空運賃(エコノミークラス)、
 日程に記載のホテルご宿泊(5泊)と食事
 日程に記載の空港・訪問箇所への送迎

料金に含まれないもの: 燃油サーチャージ、各空港税・保安料
 日程中に記載のないサービス、一例として
 超過手荷物料金、クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・
 メイドへのチップ、その他追加飲料等個人的性質の諸費用及びそれ
 に伴う税、サービス料。
 渡航手続諸費用、一人部屋追加料金、オプションツアー等の代金。
 日程表に含まない旨を明示した旅行日程中必要な海外の空港税等お
 よび空港施設使用料、日本国内の空港施設使用料、手荷物の運搬料
 金海外旅行保険 日本国内におけるご自宅から発着空港までの
 交通費・宿泊費
 募集型企画旅行
 旅行種別: (株)ツムラレーコーポレーション
 旅行企画・主催・実施: ネットトラベルサービス
 観光庁長官登録旅行業第 1580 号

旅行内容のお問い合わせ

Tel. 03-3663-6804
 Eメール: nettravel-jp@tumlare.com
 ネットトラベルサービス
 担当: 河村 信吾 (かわむら しんご)





ストックホルムはEUの2010年欧州グリーン首都です ©EU



▲遊歩道は水路と緑の広場で構成され、住戸を取り巻く水際には水質浄化の葦と散歩の木製デッキがあります



ハンマルビーウォーターフロントプロジェクト

元々は古びた港と工業地区だったところに、環境に配慮した都市再開発プロジェクトとしてスタートしました。

- ・規模 180 ha
- ・新しい共同住宅 10,400 戸
- ・新しい事務所、サービス施設 200,000 m²
- ・建築期間 1995 年～2017 年
- ・持続可能な開発
- ・再生可能なエネルギーの活用
- ・交通と土地利用の一体化
- ・エコ循環モデル

(ストックホルム市の資料より)



▲バイオダイナミック農園『ローゼンタールガーデン』の敷地は、もともと王立狩猟場と別荘地でした。現在はシュタイナーの有機農法を手がける人々が、農園で採れた食材をハウス内で食べられる市民の憩いの広場です。

日本建築家協会会員、北欧建築・デザイン協会理事
Swedish Quality Care 社参事 筒井英雄



最近の地球温暖化問題を契機として、各国で国際会議が開催され、会議の全体目標と各国の個別目標が設定されました。温暖化問題は世界の人々が日常的に差し迫った問題として認識するようになり、エコロジカルな環境問題は今や世界的な規模で重要課題になりました。

この度、環境先進国であるスウェーデンに本部をおく Swedish Quality Care 社は、『最先端の住環境の背景にあるエコロジカルな対応を探る』をテーマとした研修旅行を企画致しました。

この研修プログラムでは、ストックホルム近郊でスケールの異なる、エコタウン、エコビレッジ、エコ住宅を訪ね、スウェーデンの建築家が住環境におけるエコロジカルな問題にどのように取り組んでいるのかを見たいと思います。

スウェーデン建築家協会の専門家からはエコロジカル建築についての講演を受け、ストックホルムのリサイクルセンターの施設見学、スウェーデンを代表する設計事務所を訪ね、エコ問題についての取り組みを伺う予定です。

又農業、環境教育、エコロジカルな問題に影響を与えたと言われる「ルドルフ・シュタイナー」の建築と農園も訪ねる予定です。

今回の研修はスウェーデンと日本の両建築家協会よりご協力を頂きました。又北欧建築・デザイン協会やスウェーデンで活躍する友人、知人からも今回の研修に多くの情報とアドバイスを受けましたので有意義な研修になると思います。ぜひこの機会にご参加ください。



▲ヤーナの施設は、カルチャーハウスを中心に複数の建築と農園で構成されています。ユニークなフォルムの建築は、シュタイナーの思想を生かしたエリック・アスムッセン設計で、建物と庭園として知名度の高い施設になっています

Photo by Joel Hallklint

スウェーデンのエコロジカル研修ツアー申込書

FAX 番号：03-3663-6800 / Email の場合：skawamura@tumlare.com

フリガナ お名前 ローマ字 (旅券記載上)	_____	生 年 月 日	_____ 年	パスポート番号	_____
	_____		_____ 月 _____ 日	パスポート有効期限 (残存期間は帰国予定 日日以降3ヶ月以上 となります)	20__年 __月__日
現住所	〒 (_____)			電話番号 携帯など常時連絡可 能なもの	
	Eメール アドレス：(お申込後のご連絡用)				
ご参加のお客様の 所属	ご職業			電話番号	
	所属名				
	住所				
留守中 国内連絡先	氏名			電話番号	
	住所				
ツアーご参加時 の部屋タイプ	2名様お申し込み 同室同伴者 [_____]				

お申し込み後、ご確認書・入金案内・海外旅行保険申込書及び現地事情を記載した旅のしおりを送らせて頂きます。
お部屋の使用について：

お知り合い同士以外の相部屋でのお申し込みはお受けいたしません。
お一人でご参加の場合ツインルーム個人使用料金をお支払い願います。

<オプション> ご希望の方は○をお付けください。

- * ツインルーム 1 名利用 差額 65,000 円 有り
- * 航空機 ビジネスクラスご利用 差額 350,000 円 有り

(株)ツムラーレコーポレーション
国土交通大臣登録旅行業第 1580 号
〒103-0023 東京都中央区日本橋本町
3-10-9 富久ビル 3F
総合旅行業務取扱管理者 畔上 明

お申込期限：2010年9月11日(金)

旅行条件 (要旨)

この旅行は(株)ツムラーレコーポレーション(以下「当社」といいます)が募集する旅行で、ご参加いただくお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。(以下、旅行契約と言います。)

旅行契約の内容・条件はパンフレットによる他、別途お渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び国土交通省許可の当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。

●ここに記載のない事項は当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。

■旅行のお申し込み

当社所定の旅行申込書に所定事項を記入しお申し込みいただけます。お申込み時にお申込み金として50,000円を弊社指定口座へお振込み下さい。

旅行催行確定後、予約確認書及びご参加費用残金の請求書を送らせていただきます。

■ツアーご参加お取消について

お客様のご都合によりツアーへのご参加を取り止めにされる場合には、以下の形でキャンセル料が発生致しますのでご注意ください。

お申込み以降 9月16日迄→無料、 9月17日より10月8日迄→100,000円、 10月9日より10月15日迄→200,000円、 10月16日以降はお申込み内容全額分を申し受けませ

■旅行のお支払い

旅行代金はお申込み時にお申込み金として50,000円を弊社指定口座へお振込み下さい。

振込先：三菱東京UFJ銀行大伝馬町支店(オオデンマチョウ)

普通口座：0919327

口座名：(株)ツムラーレコーポレーション

旅行実施確定後(ご出発1ヶ月前)、残金のご請求書送付させていただきますので、ご請求後1週間以内に全額お支払い下さいますようお願い致します。旅行開始日の前日から起算して遡って21日目に当たる日以降にお申し込みの場合は、旅行開始日前の当社が指定する期日までに全額お支払いいただけます。

■旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した航空運賃及び船舶・鉄道運賃等、旅行日程に明示した送迎バスなどの料金、観光等に使用するバス料金、ガイド料金、入場料等。宿泊料金、税、サービス料、食事料金、団体行動中のチップ。なおこれらの諸費用はお客様のご都合により一部利用されなくても払い戻しはいたしません。

■旅行代金に含まれないもの(例として)

お部屋の使用について：相部屋でのお申し込みはお受けいたしません。お一人でご参加の場合ツインルーム個人使用料金をお願い致します。

超過手荷物料金、クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイドへのチップ、その他追加飲料等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税、サービス料。渡航手続諸費用、一人部屋追加代金、オプションツアー等の代金。日程表に含まない旨を明示した旅行日程中必要な海外の空港税等および空港施設使用料、日本国内の空港施設使用料、手荷物の運搬料金 海外旅行保険 日本国内におけるご自宅から発着空港までの交通費・宿泊費、

■当社の責任の免責

当社は企画主催旅行契約にあたって、当社又は当社の手配代理業者が故意又は過失により旅行者に損害を賠償する責に任じます。ただし、損害発生の日から起算して3ヶ月以内に当社に通知があったときに限ります。また次のような場合には原則として責任を負いません。天災地変、戦乱、暴動、運送機関の運行不具合、宿泊機関のスト、事故もしくは旅行の中止。官公署の命令、出入国規制、伝染病による隔離、自由旅行中の事故、食中毒、盗難等。